

JIA WEN HING

jwhing@gmail.com

Block 233B Sumang Lane #12-317, Singapore 822233
(65) 9016-4389

CURRENT POSITION

2014-Present **National University of Singapore**
PhD in English Language
Qualifying Examination Fields: Contact linguistics, creole studies
Dissertation: A descriptive grammar of Penang Hokkien
Supervisor: Professor Bao Zhiming

EDUCATION

2014 **National University of Singapore; Peking University**
MA (Joint Degree) in Chinese Linguistics

2011 **National University of Singapore**
BA (First Class Honours) in Chinese Language
Certificate in Business Management

FELLOWSHIPS AND AWARDS

2011-Present NUS Research Scholarship
2009-2011 Ngee Ann Kongsi Scholarship
2008-2010 Wan Boo Sow Translation Prize (three awards)
2008-2009 Wan Boo Sow Special Book Prize (best performance in Chinese Language)

PUBLICATIONS

Equatorial Calm. (ed.) Shelly Bryant. Singapore : Select Books, 2016.
Celebrating Chinese Culture: Chinese Fine Arts. Singapore: Asiapac Books, 2012.

RESEARCH EXPERIENCE

Spring 2014 **National University of Singapore**, Department of English Language and Literature
Research Assistant to Professor Bao Zhiming in a project on the grammar of Singapore English

Spring 2013 **National University of Singapore**, Department of Chinese Studies
Research Assistant to Associate Professor Lee Cher Leng in a project on language use of the Teochew community in Singapore

Fall 2011 **National University of Singapore**, Asia Research Institute
Research Assistant to Dr Zhang Juan in a project on life of Mainland Chinese and Taiwanese women in Southeast Asia

Fall 2009 **National University of Singapore**, Department of Psychology
Research Assistant to Tan Wei Ming Steven in a project on health beliefs in Singapore

PROFESSIONAL ASSOCIATIONS

Linguistic Society of America
International Association of Chinese Linguistics
Society for Pidgin and Creole Linguistics
America Translators Association

EMPLOYMENT HISTORY

| | |
|---------------------|--|
| Aug 2016- present | <i>Translator-transcriber</i> at Latent Image Productions |
| Feb 2016- present | <i>Translator- writer</i> at Tender Leaves Language and Translation Services |
| Jan 2014- July 2014 | <i>Translator-transcriber</i> at CLS Communication, Singapore |
| Jan 2014- July 2014 | <i>Translator</i> at Lingo Whiz LLP |
| Aug 2012- Jan 2013 | <i>Writer</i> at Casa Holdings Limited |
| Aug 2011- Jan 2012 | <i>Translator</i> at APS Media |
| Sep 2010- Aug 2011 | <i>Operation assistant</i> at NUS Business School Executive Education Department |
| May 2009- Dec 2010 | <i>Assistant editor</i> at Buddhist Tzu-Chi Merit Society Malaysia |
| Dec 2008- Mar 2009 | <i>Freelance florist</i> at Localstreets Singapore |
| Jan 2007- May 2007 | <i>Administrative assistant</i> at Buddhist Tzu-Chi Education Pte Ltd |

LANGUAGES

| | |
|-----------|---|
| Chinese | Native proficiency; writes in both Traditional and Simplified Chinese |
| English | Full professional proficiency |
| Malay | Professional working proficiency |
| Cantonese | Professional working proficiency |
| Hokkien | Professional working proficiency |
| French | Limited working proficiency |
| Japanese | Elementary proficiency |